

ἄρπυιαι.

ἀρπυια αὐτῶν ἐν Πιερῶσι.

«... Παιὶδα δὲ κλαυψαλαίνας (οὐκ ἄρπυιαί) ἐν Ἀρπυιαῖς
καταγινώσκων ἐν Μακεδονίᾳ. καὶ οὐδὲ Διὶ Πατρὶ ὄψιν, Ἀντιβασιλῆα.
καὶ οὐκ ἔστιν ἄλλος ἄλλος ἀρπυιαῖς ἐπὶ κρητῶν ἐν Πιερῶσι
δύοι, καὶ τὸν ἀγῶνα Ἀρπυιαῖς δίδουσι τῶν ἑλπί-
στα, οἱ δὲ καὶ τοὺς Μοῖσους γέγονον ἐπὶ ἀγῶνα
ἐσθλοτέρων. καὶ ἐν Πιερῶσι ἀρπυιαῖς τὸ ἄρπυιαῖς τοῦ
Διόσκου τοῦ ὄψινος ἀρπυιαῖς τὸ ἐν Πιερῶσι, ἴσθμι-
ον ἐν Πιερῶσι.»

« Est-ce à Nysa, la nourrice des faunes, que le
thyrsé en main, tu mènes les thiasos, à Dionysos,
ou sur les hauteurs corycienne? Bientôt ce
sera dans les plis boisés de l'Olympe, là où ja
dis Orphée, par les accents de sa cithare char-
mait les arbres, charmaient les bêtes des forêts.
Bienheureuse Pierse, vénérée de celui qui
se plaint au cri d'évoé, il viendra, dansant
et se livrant à ses transports; il franchira l'A-
xios au cours rapide, amenant avec lui les Mé-
nades et leurs rondes. . . . (3)

Paul Girard
La tragédie chez
Euripide.
in Revue des Et.
Grecques.
1904. 00, 16)

(3) Bacchantes 556 et suiv.

Ophéus.

avis de 27 2/2 164

" - - - Le voisinage de Dion était plein d'Ophée et de sa légende. A vingt stades de la ville, dans la direction de la montagne, se dressait une colonne surmontée d'une hydrie de pierre, qui contenait nous dit Pausanias, les ossements d'Ophée (Pausanias IX 30. 7).

M. Hauzey croit avoir retrouvé près du village Karitza, un tumulus qui répond exactement à cette indication. (Mission de Macédoine p. 270). "



ΑΚΑΔΗΜΙΑ